

**Генеральная Ассамблея**

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General  
10 February 2000  
Russian  
Original: English**Второй комитет****Краткий отчет о 46-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, пятница, 3 декабря 1999 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Матуте (заместитель Председателя)..... (Перу)*затем:* г-н Никулеску (заместитель Председателя)..... (Румыния)**Содержание**Пункт 98 повестки дня: Вопросы секторальной политики (*продолжение*)с) Сотрудничество в области промышленного развития (*продолжение*)Пункт 99 повестки дня: Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (*продолжение*)а) Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (*продолжение*)b) Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (*продолжение*)Пункт 100 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие (*продолжение*)e) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

00-26842 (R) 030200 090200

\*0026842\*

*В отсутствие г-на Олхайе (Джибути) г-н Матуте (Перу), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч. 25 м.*

**Пункт 98 повестки дня: Вопросы секторальной политики (продолжение)** (A/C.2/54/L.27 и L.64)

с) Сотрудничество в области промышленного развития (продолжение)

*Проекты резолюций о втором Десятилетии промышленного развития Африки (A/C.2/54/L.27 и L.64)*

1. **Г-н Никулеску** (Румыния), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/54/L.64, который он представляет на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.27, и рекомендует принять его на основе консенсуса.

2. *Проект резолюции A/C.2/54/L.64 принимается.*

3. *Проект резолюции A/C.2/54/L.27 снимается.*

**Пункт 99 повестки дня: Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество (продолжение)** (A/C.2/54/L.20 и L.63; A/54/8)

а) Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (продолжение)

*Проекты резолюций об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (A/C.2/54/L.20 и L.63)*

4. **Г-н Никулеску** (Румыния), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/54/L.63, который он представляет на основе неофициальных консультаций,

проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.20, и рекомендует принять его на основе консенсуса.

5. *Проект резолюции A/C.2/54/L.63 принимается.*

6. *Проект резолюции A/C.2/54/L.20 снимается.*

б) Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (продолжение)

7. **Председатель** обращает внимание на доклад Комиссии по населенным пунктам (A/54/8), содержащий текст резолюции 17/1, озаглавленной «Последующая деятельность по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)», который Комиссия желает рекомендовать для принятия Генеральной Ассамблеей. Резолюция была рассмотрена на неофициальных консультациях, и никаких изменений предложено не было. Поэтому он предлагает, чтобы Комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять ее.

8. *Решение принимается.*

9. **Г-н Яо** (Кот-д'Ивуар) говорит, что, по его мнению, в ходе неофициальных консультаций было принято решение исключить пункт 3 этой резолюции.

10. **Г-н Никулеску** (Румыния), заместитель Председателя и координатор по данному подпункту, говорит, что пункт 3 действительно будет исключен.

11. **Председатель** предлагает Комитету принять следующий проект решения:

«Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о специальной сессии Генеральной Ассамблеи для всеобъемлющего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня Хабитат (A/54/322)».

12. *Проект решения принимается.*

13. *Г-н Никулеску (Румыния), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

**Пункт 100 повестки дня: Окружающая среда и устойчивое развитие** (*продолжение*) (A/C.2/54/L.17 и L.67)

*Проекты резолюций по докладу Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде* (A/C.2/54/L.17 и L.67)

14. **Г-н Матуте** (Перу), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/54/L.67, который он представляет на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.17, и рекомендует принять его на основе консенсуса.

15. *Проект резолюции A/C.2/54/L.67 принимается.*

16. *Проект резолюции A/C.2/54/L.17 снимается.*

е) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (*продолжение*)

*Проекты резолюций об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке* (A/C.2/54/L.8 и L.62)

17. **Г-жа Келли** (Секретарь Комитета), зачитав заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/54/L.62, говорит, что потребности на обслуживание совещаний Конференции Сторон и ее вспомогательных органов на двухгодичный период 2000–2001 годов оцениваются в объеме 3 615 000 долл. США на основе полного финансирования. Объем средств на дополнительных временных сотрудников, которые могут потребоваться сверх имеющихся у Организации ресурсов, может быть определен лишь с учетом расписания конференций и заседаний на двухгодичный период 2000–2001 годов. Однако по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов предусмотрены ассигнования не только на заседания, запланированные на момент подготовки бюджета, но и на заседания, которые

будут утверждены позднее, при условии, что количество и распределение этих заседаний будут соответствовать имевшему место в прошлые годы расписанию заседаний. Соответственно, в случае принятия проекта резолюции A/C.2/54/L.62 никаких дополнительных ассигнований по разделу 2 в рамках бюджета по программам на 2000–2001 годы не потребуется.

18. **Г-н Матуте** (Перу), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение от имени Председателя проект резолюции A/C.2/54/L.62, который он представляет на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.8, и рекомендует принять его.

19. **Г-н Бьяу** (Бенин), выступая в качестве координатора Группы 77 по данному пункту, указывает, что пункты 5 и 22 являются идентичными; следовательно, пункт 5 необходимо исключить.

20. **Председатель** говорит, что пункт 5 будет исключен, а нумерация последующих пунктов соответственно изменена.

21. *Проект резолюции A/C.2/54/L.62 с внесенными в него устными поправками принимается.*

22. *Проект резолюции A/C.2/54/L.8 снимается.*

*Заседание закрывается в 16 ч. 00 м.*